

目 录

目 录

| | |
|---|----|
| 绪论 | 1 |
| 第一章 同义词研究的原则和方法 | 2 |
| 第一节 同义词的性质 | 2 |
| 第二节 《论语》同义词研究的原则 | 5 |
| 第三节 《论语》同义词研究的方法 | 6 |
| 第四节 《论语》同义词研究的意义 | 7 |
| 第二章 《论语》同义词确立的依据 | 9 |
| 第三章 《论语》同义词的分类及其特点 | 11 |
| 第一节 《论语》词类和构组的计量分析 | 11 |
| 第二节 从词类和构组来看《论语》同义词的特色 | 13 |
| 第三节 从《论语》《左传》《吕氏春秋》《史记》同义词的词类和构组的比较 来看同义词的发展 | 15 |
| 第四章 《论语》同义词的比较 | 17 |
| 第一节 《论语》同义词的同、异分析与比较 | 17 |
| 第二节 《论语》同义词区别特征考察的结论与意义 | 64 |
| 主要参考文献 | 68 |

厦门大学博硕士学位论文摘要库

内 容 提 要

研究汉语词汇、语法、语音史,对各种现象进行描述、对各种规律进行总结、对词汇、语法、语音的未来发展进行预测都离不开对汉语源头——先秦汉语的研究。而汉语史各个方面的研究是不均衡的,语音史研究比较充分,各个时期语音系统的描写较细致,语音的历时发展脉络也比较系统,相比之下,由于对各时期的语言作品在词汇和语法上的描述、比较以及总结不够,因此,词汇史和语法史的研究显得相当薄弱,尤其是词汇史的研究,至今还处于起步阶段,这种情况严重地制约着汉语史的研究工作。而研究汉语词汇史,离不开对断代专书词汇的各个方面进行研究,只有通过点、线、面的静态研究,才能呈现出整个词汇史的动态发展面貌。本文以《论语》的同义词为研究对象,通过运用计量统计法、归纳法、比较法等方法,对《论语》所有的同义词进行同、异的分析与比较,从而使《论语》的同义词客观地、全面地展示出来,同时,对理清同义词的发展脉络有积极的意义。

文章主要分成以下几个部分:

绪论:对当前《论语》同义词研究的反思。

第一章:同义词研究的原则和方法。本章分成四节:第一节探讨同义词的性质,第二节探讨《论语》同义词研究的原则,第三节探讨《论语》同义词研究的方法,第四节探讨《论语》同义词研究的意义。

第二章:同义词确立的依据。本章介绍了6种确立《论语》同义词的方式。

第三章:《论语》同义词的分类及其特点,本文是从词类和构组的角度对《论语》同义词进行分类并探讨其特点的。

第四章:《论语》同义词的比较,这是文章的重心所在,本章分成两节。第一节,《论语》同义词的分析与比较,在这一节里,对《论语》所有的同义词从语义、语法、语用三方面进行了细致的比较。第二节,《论语》同义词区别特征的考察与意义,这是对第一节的总结。

关键词:《论语》 同义词 语义区别 语法区别 语用区别

厦门大学博硕士学位论文摘要库

绪论

语词同义是一切语言共有的现象。同义词的丰富,是语言发达的标志之一。¹同义词的发展是同社会、语言的发展状况密切相关的。在我国的上古时期,由于社会生产力极其低下,语言也还刚刚萌芽,它只能表达那些与人类自身生存最亲密切相关的东西,此时,同义词必然是非常稀少的。随着生产力的发展、人类思维能力的提高、各种交际活动的频繁发生,语言也丰富起来了,这表现在词汇量的大大增加,语法手段的逐步完善等,其中一个突出的表现就是同义词的大量存在。通过运用同义词,可以更准确的表达人类的思想,可以使语辞、文章更具文采。在先秦时代,我国的社会生产力已得到了很大的发展,语言也比较丰富,从先秦的典籍中,我们可以发现大量的同义词的存在,中国古代学者也很早就注意到了汉语中的同义词问题。中国最早的词典《尔雅》实际上就是一部类义词词典,它虽然还算不上是严格的同义词典,但其中有许多条目之间构成了同义关系。如《尔雅·释诂》第一条:“初、哉、首、基、肇、祖、元、胎、俶、落、权舆,始也。”东汉许慎编撰的《说文解字》,收罗的同义词比《尔雅》更为丰富,编排、解说的体例也更为科学、系统。清代学者对同义词的考释和辨析成果丰硕,其中以段玉裁的《说文解字注》和王念孙的《广雅疏证》为代表。然而,“当代学者对同义词的研究虽不乏其人,但在古代汉语同义词体系的研究方面涉足者并不多,对重要专书的同义词进行系统全面的研究的学者就更少了。究其原因,一是同义词的微观研究清儒已做了不少工作,要作更进一步的研究难度较大;二是传统研究方法带有较大的经验性,长期缺乏理论上的总结和提高,从理论到实践都还存在不少问题需要探讨;三是治学观点与研究角度需要更新,否则难以提高同义词研究队伍的整体水平。”²这种观点很好的说明了当前对古代尤其是先秦时代同义词研究的状况与困境,同时也为我们研究同义词提供了理论依据,即一方面要以专书研究为突破口,同时要采用先进的研究方法。

本文作者不揣浅陋,以《论语》同义词为研究对象。当前对《论语》研究的论文不少,但以语法研究为主,涉及词汇方面的也主要是对字词的释疑,在方法上大多采用举例式的办法。所以,本文试图对《论语》同义词进行全面的分析与研究,从而整理出《论语》同义词的一些现象与特点,以期对先秦时代的同义词研究有所帮助,并为理清同义词的脉络发展提供一些线索。

1 洪成玉,《古汉语同义词及其辨析方法》,《中国语文》,1983年的第6期。

2 余延,《同义词研究的新视角》——评冯蒸《说文同义词研究》,《汉字文化》,1996第3期。

第一章 同义词研究的原则和方法

第一节 同义词的性质

对同义词性质的认识反映在对同义词的定义上。现把几种有代表性的观点列出来。

“同义词实际上是词义有同有异的近义词。它不等于等义词。”¹

“所谓同义，是说这个词的某一意义和那个词的某一意义相同，不是说这个词的所有意义和那个词的所有意义相同”。²

同义词“是同一语言系统内表示一类共同的事物或概念，其意义或者完全相同，或者略有差异各有特点，因而也可以互相对照，互相补充的一群基本词性相同的词”³

同义词是“一组词其中一个或几个义位理性意义相同。”⁴

“同义词就是语音不同、具有一个或几个类似意义的词。这些意义表现同一个概念，但在补充意义、风格特征、感情色彩以及用法（包括跟其他词的搭配关系）上则可能有所不同”。⁵

“同义词是指词的理性意义相同或相近的词。”⁶

这些观点都有在意义上来强调同义词。但也存在众多分歧，归结起来有以下几方面：一、同义词是否为近义词；二、同义词是不是所有意义完全相同的词；三、这个相同的“意义”是不是仅指词的理性意义，而不包括感性意义，具体说就是词义上褒贬色彩截然相反的词是否可以构成同义词；四、同义词是不是基本词性相同的词；五、同义词的语音是否要不相同。

因此，要想对同义词有一个相对统一而准确的认识，就必须把这些些分歧解决好。前三方面的分歧主要集中在意义领域，本文作者认为，同义词包括等义词，但不等同于近义词，它跟近义词应该有严格的区分。“同义词是词汇组织性的一种表现”，“近义词却难以看作词汇组织性的表现”，“词与词的近义关联，只是人们认识上对词所指的对象相互接近的一种反映，并非词汇成员本身彼此之间意义上的因应关系。”⁷“语言

1 洪成玉，《古汉语同义词及其辨析方法》，《中国语文》，1983年第6期。

2 王力，《同源字典》，商务印书馆，1982年版，1999年第5次印刷，第24页。

3 周光庆，《古汉语词汇学简论》，华中师范大学出版社，1989年第202页。

4 蒋绍愚，《蒋绍愚自选集》，河南教育出版社，1994年，第5页。

5 张永言，《词汇学简论》，华中工学院出版社，1982年，第108页。

6 高守纲，《古代汉语词义通论》，语文出版社，1994年第86页。

7 刘叔新，《同义词和近义词的划分》，《语言研究论丛》，天津人民出版社，1980年。

词汇中的近义词语，由于各自反映的对象不一，在彼此的意义上必有不同的外延，尽管它们在内涵上存在着部分的重合。但是，有着某些共同特点的两个不同的事物对象，又各有重要的内容使它们彼此区别开来。近义词语的彼此相近，只是共同反映不同事物相一致的局部特点的结果，并不是也不可能是不同事物全部主要特点都一致的表现，因此，它只能是一般的近义，而不是同义。”¹此外，同义词的“同义”不是要求两个或两个以上的词在所有义位上具有同义关系，而只需要它们在一个或几个义位上具有同义关系，因为，“一方面各个词所具备的意义的多少往往不一致；另一方面，一个词的某一意义可能跟另一个词的某一意义相吻合，却很难，甚至不可能跟这个词的所有意义相吻合。”²如《论语》中的“泰”有三个义位：(1) 倨傲 (1次)：今拜乎上，泰也 (《论语·子罕》)³，(2) 奢侈 (1次)：约而为泰 (《述而》)，(3) 安祥舒泰 (4次)：君子泰而不骄 (《子路》)。“奢”只有一个义位“奢侈” (1次)：与其奢也宁俭 (《八佾》)，“骄”也只有一个义位“高傲，骄矜” (8次)：君子泰而不骄 (《子路》)。因此，我们只能得出这样的结论：在《论语》中“泰”的第一个义位与“奢”构成同义关系，第二个义位与“骄”构成同义关系，而不能笼统的说“泰”和“骄、奢”是同义关系。

关于同义词的“同”除了理性意义外，是否要包括感性意义的问题，本文认为，词的色彩和词的意义尽管有联系，但占主导地位的仍是理性意义，感性意义的差异正是“同义词”在“同”的基础上所体现出来的差异性，这也是同义词的价值所在。如《论语》中的“女、尔、而、子”在义位“第二人称代词”上是同义词，但在使用中又有差别，“尔、女、而”一般用于上对下、尊对卑，如《先进》：“赤！尔何如？”这是孔子称呼他的学生公西华，《雍也》：“子游为武城宰。子曰：‘女得人焉尔乎？’”这是孔子称呼他的学生子游。《微子》：“且而与其从辟人之士也。”这是桀溺对子路的称呼。“子”则表示对对方的尊称。如《颜渊》：“孔子对曰：‘苟子之不欲，虽赏之不窃。’”这是孔子对季康子的称呼。

在同义词问题上，语法属性不一致的单位能否建构起同一个聚合，历来众说纷纭。其争论大体可以分为两派，一派以张世禄、梅立崇先生为代表，认为不同的词语发生同义关联不需要语法属性一致，“不同词类的词，只要意义相近，也就可以属于同义词。”⁴“词汇里的同义词在语法上并不一定属于同一个词类。”⁵另一派以周祖谟、刘叔新为代表，认为同义词语聚合必须要有语法属性的一致，只有各词语包含语法意义在内的整个含义所指的是同一对象，不同的词语单位才可构成同一聚合。本文同意后一种观点。

“词与词之间的同义关系并非单纯的词汇意义比照，它还牵涉到词的用法和句法功能；词性也不单纯表现于语法领域，而是跨进了词汇中来……，语法一方面以词汇为基础，另一方面又支配着词汇，以各种方式渗透到词汇之中。词性就是语法借以影响词的意义、进而渗入词汇的一种因素。”“词的词汇意义，主要是对某种对象的反映，而词类范畴则规定了从什么角度或以何种方式反映这对象，就词的整个含义来说，显然成为一种有重大影响作用的因素。再从具体的语句组织的面上来说，就是词的句法功能和搭配特点等词类范畴借以体现的对象，成为词的含义所反映的一个重要方面。这个方面若不同，反映对象的角度、方式也就不同，而这必然意味着两个词各有不同的反映内容，即各自的含义反映的对象有不一样的表现，即使在两个词的词汇意义反映同样的事物时也是如此。两词的含义反映对象表现不同，彼此

1 刘叔新 周荐，《同义词语和反义词语》，商务印书馆，1992年第28页。

2 叶根祥，《试论词的同义现象》，安徽教育出版社，《语言学和语言教学》，1984年。

3 以下凡引《论语》的例句，只标明其篇目。

4 世晓 月明，参见《同义词研究中的若干问题》，语文导报（杭州大学中文系），1986年。

5 梅立崇，《试论同义词的性质和范围》，《语言教学与研究》，1988年第2期。

间的差别就当然是不小的，它使得两个词间不能有同义关系。”¹

关于同义词的语音问题，我们不同意张永言先生的观点，即同义词必须语音不同。语音的相同相近，并不会使原本同义的词变成不同义了。相反，语义和语音本来没有必然的联系，但音义关系约定俗成以后，随着社会的发展，人们认识能力、思维能力的进步，新词新义必然大量产生，而语音造词就成为汉语造词的一种早期形式。²王力先生在谈到同源词的分类时就讲过，同源词里也包括同义词，即同源同义词。这些同义词的特点除了意义上的相同外，语音还有相同或相近的关系。冯蒸先生的《〈说文〉同义词研究》³有一个显著的特点，就是把同义词分为两大类：同源同义词和非同源同义词。这是当前研究同义词的一个新视角。

根据以上的分析，我们可以为同义词下一个定义：同义词是一种语言（或方言）某段时期使用的具有一个或几个相同义位的一组词，各个成员词词性相同，它们反映相同的对象和大致相同的内涵，但在语义、语法、语用等方面存着细微的区别。

第二节 《论语》同义词研究的原则

本文对《论语》同义词的研究，主要遵循以下几大原则：

一、专书研究的原则：它具有如下几个特点，（1）有着非开放式的、封闭式的语料。语料具有相对非专书而言的穷尽性。“同义词的研究，严格地说，是针对某一个时代的词汇系统而言的，如现代汉语或古代汉语某一断代的同义词研究。就古代汉语而言，上述历时地研究同义词的做法，从理论上讲，所描述和揭示的就是词语的发展历史，而不是同义关系及其属性，因为被选择、组合的词在某个时代很可能根本就不具备同义性。”⁴故选取一部相对具有代表性的专书作为研究对象，“从理论上讲，与同义词关系的实质更契合，同时也可以使我们的研究工作在研究对象的选择上具有了完整性，在方法论的意义上避免了研究中忌讳的主观随意性”。⁵（2）分析词义时采取从细的原则。我们是无法从一部专书的研究中得出词义的稳定与否，词义的稳定性与临时性要在共时与历时的十字架中才能得以确立。将专书词汇的词义进行从细的划分，即凡是在语境中出现的意义都尽可能的给它列为一个义位，这也许是对同义词研究在义位确立上的颠覆。但或许就是这些倏忽一现的词义现象，能体现出同义词的一些演变规律和发展脉络。词义都是在临时活用的襁褓中长成的，忽略这一阶段，对同义词进行共时与历时的比较时就会丧失许多有价值的东西。

二、同中求异的原则：我们辨析同义词的基本前提是：在相同义位的基础来比较它的相异性。而不能笼统的将两词的一切都拿来比较，这就如比较一对孪生的姐妹，我们首先观注的是她们惊人的相似性，然后在此基础上才来比较她们的差异，但不管差异有多大，都不会影响人们对她们是孪生姐妹的认同。

1 刘叔新，《同义词和近义词的划分》，《语言研究论丛》，天津人民出版社，1980年。

2 程湘清，《先秦汉语研究》，山东教育出版社，1982年，第81页。

3 冯蒸，《〈说文〉同义词研究》，首都师范大学出版社，1995年。

4 池昌海，《史记同义词研究》，上海古籍出版社，2002年，第4页。

5 池昌海，《史记同义词研究》，上海古籍出版社，2002年，第4页。

而当前流行的同义词研究，大都不管这个原则，“唯此，所见流行的同义词辨析都是二、三词一组，以词为单位，先引辞书互训等证其同，然后说明‘本义不同、引申义不同、语法功能不同、语源不同、感情色彩不同’等，所辨都是“同外之异”，真正在一个义项上的不同，即“同中之异”，几乎是零。”¹黄金贵先生的这段论述虽有失偏颇，但也切中时弊。因此，我们在对《论语》同义词时行辨析的时候，都是以相同的义位为基础，然后找出它们在语义、语法、语用等方面的区别。

第三节 《论语》同义词研究的方法

古汉语同义词在研究方法上和现代汉语同义词有某些相似之处，如都可以运用义素分析法、归纳法、比较法等。但我们不能完全以今概古，而应根据上古汉语的实际情况来选择同义词研究的方法。如六十年代，一些研究者提出来的“替换”的方法，即一组词能在同一上下文的某一地位上替换使用而文意不出现太大差异的就是一组“同义词”，这种方法对现代汉语同义词研究不能说是万能的，但因这种方法凭借的是“语感”，所以对于现代汉语还是有一定的适用性。不过由于古汉语尤其是距我们有几千年之遥的上古汉语同现代汉语在语音、词汇、语法上有了很大差异，这种语感对古代汉语就不怎么行得通，它会产生很多误差甚至是错觉。此外古代汉语是以单音词为主，所以不能象现代汉语同义词的分析可以利用“同素”、“异素”去分析同义词群。

本文研究《论语》同义词主要运用了如下几种方法。

1. 计量统计法：“所谓定量分析，就是将处于随机状态的某种语言现象给予数量统计，然后通过频率、频度、频度链等量化形式来揭示这类随机现象背后所隐的规律性。”²它是对“所得的结论进行统计学的处理，得出结论。”³定量式的研究方法在汉语词汇的研究中已显示出极强的生命力，这对只凭语感、根据自己的需要抽取材料的定性式的研究产生极大的震动。不过，当前对上古汉语专书词汇的全貌或某一专题的定量研究，主要还是停留在手工操作之上。如《吕氏春秋词汇研究》、《左传词汇研究》、《〈说文〉同义词研究》等著作，它们都是研究先秦词汇的代表性著作，从操作方法上来看，研究者都是采用记录卡片的形式来获取资料，《吕氏春秋》、《左传》、《说文》都是卷帙浩繁的著作，因此手工劳动难免会顾此失彼，从而会出现疏漏，这就会导致在一些数据以及观点上的误差。而借助计算机，依靠语料库和统计软件的计量统计方法就可弥补这一不足。它相比于人工操作，能更科学、更全面、更系统地分析材料。

计量统计方法贯穿于整个论文的写作过程，(1) 在熟悉语料的基础上，把《论语索引》的资料输入电脑。(2) 参照《十三经注疏》、《论语译注》、《论语别裁》以及各种有代表性的词典进行词义分析。(3) 对音节数、词性、义位总数、同义词及其分类等字段进行标注。(4) 找出同义词群并另制数据库。这样，我们就能对同义词的义位、义位的频率等方面有一个较为客观的呈现。

2. 归纳法：归纳法是科学的推理方法之一，利用这一方法，人们可以由所观察到的特殊现象推理

1 黄金贵，《古代文化词语考论》，浙江大学出版社，2001年，第11页。

2 参见苏新春《汉语词汇计量研究》，厦门大学出版社，2001年，第11页。

3 参见苏新春《汉语词汇计量研究》，厦门大学出版社，2001年，第13页。

出一个普遍的规律。¹这种方法广泛的运用于人们的思维领域，自然科学、社会科学、哲学都在运用归纳法。在本文的写作过程中，归纳法主要体现在如下几个方面：(1) 在辨析同义词的时候，通过对大量例句的分析，从中总结出各种差异类型。(2) 参考同时代的作品如《礼记》《诗经》《尚书》等，从中归纳出同义词的特点及差异。

3. 比较法：同义词的确立和辨析都离不开比较法，只有比较才能发现其特点、价值。比较法贯穿于计量统计法、归纳法等方法的始终，是我们进行同义词研究须臾不能少的重要的科学方法。

4. 系统分析法：所有的研究对象，从系统论的观点来看，都是一个系统。“系统就是由许多要素按一定的结构方式相互联系而成的具有一定功能的统一整体。系统论，是以系统的观点、方法观察和研究一切系统的结构、功能、信息反馈等规律的科学。”²“结构和功能是系统论中最重要的问题之一。”“系统的功能是与系统的结构相对应的范畴之一，没有内部的联系，就不会形成系统的结构，没有外部的联系，就谈不上系统的功能。”³同义词就是一个聚合系统。因此，我们在运用系统论进行研究的时候，一方面，对同义词进行分类，这是在结构上对同义词系统有一个全面的把握，另一方面，将它与同时代其它著作的同义词进行比较，从整体上考察它们所反映的上古汉语同义词的发展变化脉络。

以上各种方法在写作过程中并不是孤立运用的，从上面的论述过程中可以看出这些方法其实是参差进行的。此外，这些方法是相对整篇论文而言的，具体到各章节，则又根据各自的特点采用不同的方法。

第四节 《论语》同义词研究的意义

本文认为，对《论语》同义词进行定量、定性式的研究，具有如下几个方面的意义。

一方面，也是最基本的，可以帮助我们更好地理解《论语》的具大价值。将《论语》的同义词进行分析、比较、归纳、总结，这无论是对我们读懂《论语》、还是理解《论语》的修辞价值等都有重要的意义。

另一方面，《论语》同义词的研究，对先秦词汇研究具有重要的意义。《论语》虽然不是一本象《左传》那样能体现先秦词汇库的著作，但也为我们提供了丰富的先秦语言词汇资料。我国最早比较完整的散文作品，要数《尚书》和《论语》，但《尚书》文字艰深，而且有不少伪作，而《论语》著笔始于春秋，编辑成书于战国时。孔子出生的鲁国，是周武王分封给周公的封地，礼制较为完备。故《论语》中保存了较多的用当时的语言记录下来的关于宗周的典籍和文物制度。此外，论语的体裁是语录体，它是对当时的口语稍微加工而成的，语言风格清新、活泼。由于远古和夏商周时代书面语大都湮灭，《论语》中记载下来的语言便成为千百年来书面语和当时口语的真实记录。因此通过对《论语》同义词的研究，可以展示出先秦时期词汇基本面貌的一个侧面。

《论语》同义词的研究，对汉语史的研究也有借鉴意义。只有通过对一部部有代表性的著作的词汇进行各专题的专书研究，才能由点到线，由线到面地理清各种词汇现象的发展脉络，例如我们对《论语》同义词的研究，并对照一些研究结果进行比较，就可以看出哪些词在先秦是同义的，而到现在却不同义了，或者仍是同义，但成员词却增多或相同的义位却发生了改变。所有的这些现象都是

1 刘伟，《归纳法的特征及案例分析》，广西大学学报，1999年第1期。

2 吴平，《从系统论角度看刘勰的修辞思想》，北京第二外国语学院学报，1997年第3期。

3 魏宏森 曾国屏，《系统论的基本规律》，《自然辩证法研究》，1995年第4期。

有意义的，它可以寻找出各种词汇现象的发展规律。也只有通过对各词汇现象与规律进行归纳总结，才会是具有真正意义上的汉语史的研究。也只有这样，我们才不会对各种词汇现象进行蜻蜓点水式的举例说明，本文对《论语》同义词进行专书研究，最重要的意义与目的也在此。

我们研究的目的是古为今用，《论语》同义词的研究，还对训诂学、词书编纂、现代汉语教学等也具有重要的意义。

厦门大学博硕士论文摘要库

第二章 《论语》同义词确立的依据

进行同义词研究，首先得确立哪些是同义词。本文主要运用了以下几种方式：

1. 根据其词义来确立同义词，这是最主要的一种方式，本文在确实词的词义时，参考了大量的著作，如《论语注疏》《论语别裁》《汉语大词典》《古汉语常用字字典》等。

2. 根据古人对《论语》的注、疏、正义等来确立同义词，如《里仁》：“放于利而行，多怨。”孔曰：“放，依也，每事依利而行。”由此可看出，“放”与“依”在“依据”这一义位上是同义词。

3. 根据与《论语》同时代或相隔不远的各种词典的训释来确立同义词，本文所查的词典主要有《说文》《尔雅》《方言》等。如“待”、“俟”这组词在《说文》就是以转注（互训）的方式解释的，故可确定为同义词。“鲜、寡”都可表示“稀少”义，《尔雅·释诂》：“希、寡、鲜，罕也。”《尔雅·释诂》：“鲜，寡也。”故可把它们确立为同义词。

4. 根据与《论语》同时代或相隔不远的著作引例来确立同义词，如“棺”与“槨”，《礼记·檀弓》有一段话：“是故衣足以饰身，棺周于衣，槨周于棺，土周于槨，反壤树之哉。”故依此可断定“棺、槨”是同义词，同时这段话也指出了它们的区别。

5. 根据连文、对文来确立同义词：“连文”指的是两个或两个以上的词性相同的词连在一起，共同表达某个相同的意义，这样，它们可能是同义词。如《季氏》：“邦分崩离析，而不能守也。”“分、崩、离、析”四个词连用在一起，都表示国家分裂的意思，因而它们是一组同义词。“对文”则是指在结构相同的词组、句子、或句群中出现于相对位置的词可能是同义词，对文中运用同义词，有着很强的修辞效果，它可以避免用词重复、增强行文的气势、体现音韵美。同时，在对文中的相对的位置也会出现反义词，根据反义词来确定同义词也不失为一种方法。

例 1：“学而时习之，不亦说乎？有朋自远方来，不亦乐乎？”（《学而》）这是两个结构很对称的反问句，“说”、“乐”都出现在“不亦……乎”的结构中，从文意上看，它们应是同义词。

例 2：曾子曰：“可以托六尺之孤，可以寄百里之命。”（《泰伯》）这句话也是一个对文结构，“寄、托”两词都出现在相对的动词的位置，根据文意，它们在义位“托付”上是同义词。

6. 根据异文来确立同义词。如“弗、不”在义位“否定副词”上是同义词，这既可以从意义中得到反映，也能在异文中体现出来。如“季氏旅于泰山。子谓冉有曰：‘女弗能救与？’”（《八佾》）阮元校勘：“《皇本》《高丽本》作‘不’”。再如：“邦、国”在义位“指一个政治体制”上是同义词，这也可以在异文中得以反映，《八佾》“邦国树塞门，管氏亦树塞门。”阮元校：“‘邦’，汉石经避高帝讳作‘国’”。故用于避讳的词与原词一般具有同义关系。

以上是几种确定同义词的方式，这几种方式也不是孤立进行的，我们可以根据需要或条件同时采取几种方式来确定同义词，几种方式同时运用，可以使我们得出来的结论更精确，使同义词具有真正意义上的同而不是与同义词易混淆的近义词等。如上文提到的“不、弗”，首先，我们可以根据意义，同时还可参考“异文”的方式，从而得出它们在义位“否定副词”上是一对同义词。

第三章 《论语》同义词的分类及其特点

当今，对于同义词的类型，有多种划分法，普遍流行的有二分法，即根据意义相同的程度，分为等义词和近义词，另一种是三分法，根据同义词各个词相互间的差异，分为表意、风格、绝对三类。另外还有一种交叉分类法，它是一种多分法，可以从不同角度对同义词作立体的划分。本文则不采用这些方法，而主要从词类和构组的角度来对《论语》的同义词进行分类。

第一节 《论语》词类和构组的计量分析

经过计量统计、分析，《论语》共有 245 组同义词，其中名词性的 62 组，占同义词总数的 25.3%，动词类的有 109 组，占总数的 44.5%，形容词类的有 51 组，占总数的 20.8%，其它词类共 23 组，占总数的 9.4%，其中副词 9 组，占总数的 3.7%，代词类的有 9 组，占总数的 3.7%，此外介词类的 2 组，连词类的 2 组，数词类的 1 组，共占总数的 2.0%。

(一) 名词类：

名词类的有 62 组，占总数的 25.3%。从数量上看，名词在同义词中占的比例仅次于动词类。从其构组来看，其中两个词为一组的有 42 组、三个词一组的有 12 组，四个词一组的有 7 组，五个词为一组的只有 1 组，现举例如下：

例 1：讼、狱

子曰：“听讼，吾犹人也，必也使无讼乎。”（《颜渊》）

子曰：“片言可以折狱者，其由也与？”（《颜渊》）

例 3：党、科、类

子曰：“人之过也，各于其党。观过，斯知仁矣。”（《里仁》）

子曰：“射不主皮，为力不同科，古之道也。”（《八佾》）

子曰：“有教无类。”（《卫灵公》）

例 4：弟子、门弟子、徒、小子

哀公问：“弟子孰为好学？”（《雍也》）

曾子有疾，召门弟子曰：“启予足！启予手！”（《泰伯》）

季氏富于周公，而求也为之聚敛而附益之。子曰：“非吾徒也，小子鸣鼓而攻之，可也。”（《先进》）

子曰：“予欲无言。”子贡曰：“子如不言，则小子何述焉？”（《阳货》）

(二) 动词类：

动词类的有 109 组，占总数的 44.5%，它是《论语》同义词中最多的一类。从构组来看，两个词一组的共有 54 组，三个词一组的共有 27 组，四个词一组的共有 19 组，五个词及其以上的共有 9 组，现举例如下：

例 1: 俟、待

子路曰：“卫君待子而为政，子将奚先？”（《子路》）

君命召，不俟驾行矣。入太庙，每事问。（《乡党》）

例 2: 重、贵、尚

谨权量，审法度，修废官，四方之政行焉。兴灭国，继绝世，举逸民，天下之民归心焉。所重：民、食、丧、祭。（《尧曰》）

君子所贵乎道者三：动容貌，斯远暴慢矣；正颜色，斯近信矣；出辞气，斯远鄙倍矣。笱豆之事，则有司存。（《泰伯》）

子路曰：“君子尚勇乎？”子曰：“君子义以为上。君子有勇而无义为乱；小人有勇而无义为盗。”（《阳货》）

例 3: 察、观、顾、见、窥、视、望

子曰：“众恶之，必察焉；众好之，必察焉。”（《卫灵公》）

子曰：“父在，观其志；父没，观其行；三年无改于父之道，可谓孝矣。”（《学而》）

升车，必正立执绥。车中不内顾，不疾言，不亲指。（《乡党》）

子曰：“已矣乎！吾未见好德如好色者也。”（《卫灵公》）

子贡曰：“譬之宫墙，赐之墙也及肩，窥见室家之好。”（《子张》）

子曰：“非礼勿视，非礼勿听，非礼勿言，非礼勿动。”（《颜渊》）

子夏曰：“君子有三变：望之俨然，即之也温，听其言也厉。”（《子张》）

（三）形容词类：

形容词类的共有 51 组，占总数的 20.8%。它仅次于动词类，从构组上来看，二个词一组的共有 29 组，三个词一组的共有 12 组，四个词一组的共有 3 组，5 个词及其以上的共有 7 组，现举例如下：

例 1: 衰、微

楚狂接舆歌而过孔子曰：“凤兮凤兮，何德之衰？”（《微子》）

孔子曰：“禄之去公室五世矣，政逮于大夫四世矣，故夫三桓之子孙微矣。”（《季氏》）

例 2: 哀、戚、伤、恻

子曰：“居上不宽，为礼不敬，临丧不哀，吾何以观之哉？”（《八佾》）

林放问礼之本。子曰：“大哉问！礼，与其奢也，宁俭；丧，与其易也，宁戚。”（《八佾》）

子曰：“《关雎》，乐而不淫，哀而不伤。”（《八佾》）

颜渊死，子哭之恻。（《先进》）

例 3: 败、馁、朽、饘、餲

食饘而餲，鱼馁而肉败，不食。色恶，不食。臭恶，不食。失饪，不食。不时，不食。割不正，不食。不得其酱，不食。（《乡党》）

宰予昼寝。子曰：“朽木不可雕也，粪土之墙不可朽也；于予与何诛？”（《公冶长》）

（四）其它词类

其它词类包括副词、代词、介词等，共 23 例，占总数的 9.4%。现举例如下：

例 1: 亟、屢、數

或曰：“雍也仁而不佞。”子曰：“焉用佞？御人以口给，屢憎于人。不知其仁，焉用佞？”（《公冶长》）

孔子时其亡也，而往拜之。遇诸涂。谓孔子曰：“来！予与尔言。”曰：“怀其宝而迷其邦，可谓仁乎？”曰：“不可！”“好从事而亟失时，可谓知乎？”曰：“不可！”“日月逝矣，岁不我与。”（《阳货》）

子游曰：“事君数，斯辱矣；朋友数，斯疏矣。”（《里仁》）

例 2: 孰、谁

季康子问政于孔子。孔子对曰：“政者，正也。子帅以正，孰敢不正？”（《颜渊》）

子曰：“谁能出不由户？何莫由斯道也？”（《雍也》）

第二节 从词类和构组来看《论语》同义词的特色

本文现从词类和构组的角度来讨论《论语》同义词的特色，现将各词类、构组的数量及所占百分比用具体的图表表示出来：

| 词类 | 二个词 | 三个词 | 四个词 | 五个词及其以上 | 总计 | 词类所占百分比 |
|---------|-------|-------|-------|---------|-----|---------|
| 名词 | 42 | 12 | 7 | 1 | 62 | 25.3% |
| 动词 | 54 | 27 | 19 | 9 | 109 | 44.5% |
| 形容词 | 29 | 12 | 3 | 7 | 51 | 20.8% |
| 副词 | 6 | 2 | | 1 | 9 | 3.7% |
| 代词 | 3 | 2 | 2 | 2 | 9 | 3.7% |
| 介词 | 2 | | | | 2 | 2.0% |
| 连词 | 1 | | 1 | | 2 | |
| 数词 | 1 | | | | 1 | |
| 总计 | 138 | 55 | 32 | 20 | 245 | 100% |
| 构组所占百分比 | 56.3% | 22.4% | 13.1% | 8.2% | | 100% |

（《论语》词类及构组分布图）

上表的统计数据显示：

1、从词类上来说，有两个特点。（1）实词类同义词占绝对优势，根据以上的统计可知，动词、形容词、名词这三种实词的同义词占全部同义词的 90.6%，而副词、代词、介词、连词、数词等虚词性的同义词只占总数的 9.4%。（2）在实词类中，动词类同义词占绝对优势，它占全部同义词的 44.5%，几乎占据全部同义词的一半，其次是名词、形容词，分别占全部同义词的 25.3%和 20.8%。这些数据透露出这样的信息，在《论语》时代，动词已很发达。出现这种情况是与语言的特点及汉语的发展所分不开的。语言是一种用来交流思想、进行思维的工具，能传情表意的一般都是由实词来承担，虚词一般只起

连接、表达语气的作用。如果对语言只作“辞达而已矣”的要求，那么，同义词是没有多少用武之地的。但随着社会生产力的日益发展，人类思维、认识能力的进一步提高，人们要求对事物的认识更精确，更多角度化，要求表达的效果更富于魅力，这样，在语言上必然会促使大量同义词的产生，而《论语》的时代正好给同义词的产生提供了一个客观的社会背景。孔子的生活年代是春秋末年至战国初年，这一时期，既是一个“礼崩乐坏”、诸侯年年征战的混乱时期，又是一个生产力迅速发展、社会意识形态得到充分解放的时期，诸子百家为了宣扬自己的学说，广收门徒，著书立说，游说天下，要想使各地的诸侯采纳自己的意见，首先得让自己的语言有说服力、有气势、有美感。汉语及同义词就在这种背景下得到了长足的发展。同时，汉语是一种没有严格语法形态的语言，它最主要的是要求能完成对信息的传达，这一切，谓语就可以完成，在古汉语里有许多无主句，就是这一特点的反映，而在汉语里，位居谓语位置的一般是动词，其次是形容词、名词，因此，随着汉语的日益丰富，动词性同义词也必然会迅速增加。

2、从构组上来说，以两个词为一组而构成同义词的形式过半，占 56.3%，其次分别是三个词为一组的，占 22.4%、四个词为一组的，占 13.1%，而五个词以上的构组就相当少了，只占 8.2%。这表明，在《论语》时代，同义词已经发展起来，但还不是非常丰富。表达同一个意义，在同义词群里，大部分只有两个词可供选择，三个、四个虽也有，但相对要少。在一种语言里，如果表达同一意义的同义词愈丰富，则表明对该对象的认识越精确，认识的角度也多样化，因此，同义词的丰富与否，是一种语言是否发达的标志之一。

第三节 从《论语》、《左传》¹、《吕氏春秋》²、《史记》³同义词的词类和构组的比较来看同义词的发展

《左传词汇研究》《吕氏春秋词汇研究》《〈史记〉同义词研究》对同义词作了深入的分析研究，现将《论语》同义词的实词词类和构组与这三本专书的同义词进行比较。

(1) 词类的比较：

| | 名 词 | 动 词 | 形 容 词 | 总 计 |
|--------|-----|-----|-------|-----|
| 《论语》 | 62 | 109 | 51 | 222 |
| 《左传》 | 150 | 261 | 96 | 507 |
| 《吕氏春秋》 | 103 | 148 | 69 | 320 |
| 《史记》 | 270 | 429 | 127 | 826 |

（《论语》《左传》《吕氏春秋》《史记》实词同义词分布表）

《论语》是春秋到战国时的作品，而《左传》《吕氏春秋》则是战国时的代表作品，《史记》是秦汉时的代表作品，从上表可以看出，在四部作品中，动词同义词都是数量最多的，差不多都占各自同义词的一半，其次是名词、形容词。这就可以看出同义词从春秋战国到秦汉这一段时期的比较稳定的发展趋势：动词同义词在同义词中一直占绝对优势，其次是名词、形容词。

1 所引资料数据出自《左传词汇研究》（毛远明，西南师范大学出版社，1999年）

2 所引资料数据出自《吕氏春秋词汇研究》（张双棣，山东教育出版社，1989年）

3 所引资料数据出自《〈史记〉同义词研究》（池昌海，上海古籍出版社，2002年）

Degree papers are in the "[Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database](#)". Full texts are available in the following ways:

1. If your library is a CALIS member libraries, please log on <http://etd.calis.edu.cn/> and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to etd@xmu.edu.cn for delivery details.

厦门大学博硕士论文摘要库